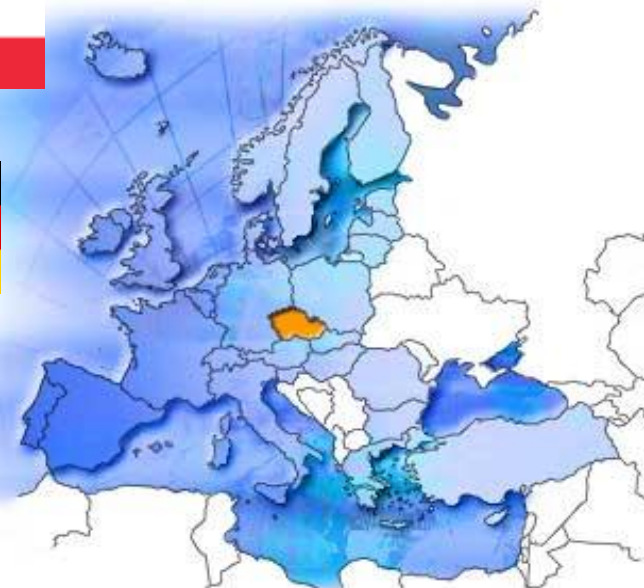


# NĚMECKO-ČESKÝ TRH PRÁCE PO 1.5.2011



# UP/EURES-ČESKÁ REPUBLIKA



- Monitoruje trh práce v zahraničí i na celém území ČR, podle právních předpisů Evropské unie upravujících volný pohyb osob v rámci EU,
- v případech stanovených zákonem z území ČR do zahraničí a ze zahraničí na území ČR – jen se souhlasem uchazeče nebo zájemce o zaměstnání,
- zprostředkovává **PORADENSTVÍ** bezplatně,
- povinnost Úřadu práce poučit uchazeče či zájemce o zaměstnání o jeho právech a povinnostech, zejména o povinnosti poskytovat úřadu potřebnou součinnost při zprostředkování zaměstnání a řídit se pokyny úřadu a to i při transferovaných dávkách podle čl.64 883/2004

# SITUACE ČR NA TRHU PRÁCE A MÍRA NEZAMĚSTNANOSTI V EU K 30.4.2012

## ČESKÁ REPUBLIKA

- míra nezaměstnanosti 8.4%
  - míra inflace 2.6%
  - HDP za IV.čtvrtletí 2011 0.6%
  - počet evidovaných na (ÚP ČR) 497 322 uchazečů
  - počet absolventů škol evidovaných 26 572
- 
- Míra nezaměstnanosti podle krajů
  - Bruntál 15,9 %, Most 15,7%, Jeseník 15,2%, Děčín 14,0%, Hodonín 13,9%, Praha-východ 3,3% , Praha hl.m. 4,0%, Praha –západ 4,2%

# MÍRA NEZAMĚSTNANOSTI V EU

- Rakousko 4,1%, Nizozemsko 5,3% Lucembursko 5,2%  
Německo 5,5%
- Ostatní státy EU: Kypr 10,7, Itálie 11,4%, Bulharsko 13,5 Irsko 14,5 Portugalsko 15,5 a Španělsko 24,8
- Polsko 10,7 Maďarsko 11,7 a Slovensko 14,3



# STAV ČR NA RAKOUSKÉM TRHU

## PRÁCE

## bmask.gv.at 04/2012



Maďarsko 41.390 evidovaných

Polsko 25.808, Slovensko 16.703, Slovinsko 9.772, Česko 7.967, Litva 423, Lotyšsko 307, Estonsko 129)

- **Nejvíce zastoupené profese:**
- **Turismus 16.559**
- **Stavitelství z toho 78 zprostředkováno ams.at 16.632**
- **Servis a prodej automobilů 13.872**
- **Výroba zboží 15.333**
- **Zemědělství 5.268**
- **Doprava a špedice 5.704**

**APF call**  
Sektion Arbeitsmarkt

# Rakouský trh práce, evidované profese , zaměstnanost z EU-8

- Věda a technika 3.562
- Zdravotní a sociální služby 5.669
- Informační a komunikační technika 1.213
- Výchova a výuka 1.588



## NĚMECKU



- **RAKOUSKO** (BURGENLAND-13.092, KÄRNTEN-3.739, NIEDERÖSTERREICH-23.591, OBERÖSTERREICH-10.893, SALZBURG-3.234, STEIERMARK-13.140, TIROL-4.042, VORARLBERG-1.300, WIEN-32.560)
- **NĚMECKO** (SASKO, BAVORSKO)



# TRH PRÁCE - NĚMECKO



## Trh práce v Zemském okrese Saské Švýcarsko – Východní Krušnohoří (duben 2012)



Quelle: www.rachon.de

Nezaměstnaní celkem: 11 949  
 Míra nezaměstnanosti: 9,2 %  
 Počet volných míst: 1 062

**Poptávka po profesích:**  
 → CNC-obráběči, svářeči  
 → řemeslníci  
 → zdravotnické profese (lékaři, ošetrovatelé nemocných a seniorů)  
 → řidiči nákladních vozidel (mezinárodně)  
 → profese v hotelnictví/gastronomii (kuchaři, servírky/číšníci,...)



# MZDA V NĚMECKU



## Mzda/plat, pracovní podmínky



- Neexistuje celoplošná minimální mzda
- Výjimku tvoří některé obory (např. sezónní práce, agenturní zaměstnávání)
- Existence oborových tarifních smluv (např. zdravotnictví)
- Velké regionální rozdíly (západ-východ/sever-jih)
- Více informací na [www.lohnspiegel.de](http://www.lohnspiegel.de)

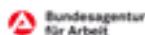
# PLATOVÉ PODMÍNKY



## ...Mzda/plat, pracovní podmínky

- || **Doporučení** – u nabídnuté mzdy/platu ověřit, zda-li je obvyklá pro místní trh práce ještě před uzavřením pracovního poměru
- || Informací k pracovním podmínkám a pracovnímu právu podá odborová organizace DGB
- || Kdo pomůže při právních problémech?
- || Zvážit výhody členství u německých odborů (DGB)

# ODVODY Z HRUBÉ MZDY



## Sociální pojištění, resp. odvody z hrubé mzdy



### Příspěvky:

podíl zaměstnavatele (50 %) : podíl zaměstnance (50 %)

- **zdravotní pojištění**  
15,5 %
- **pojištění pro případ nezaměstnanosti**  
3,0 %
- **důchodové pojištění**  
19,9 %
- **pojištění pro případ péče (pečovatelské)**  
1,95 %
- **úrazové pojištění**  
zaměstnavatel 100 %

Další informace na [www.deutsche-sozialversicherung.de](http://www.deutsche-sozialversicherung.de)

# SOCIÁLNÍ A ZDRAVOTNÍ POJIŠTĚNÍ



## Důležité vyřídit

- pracovník si podá u německého finančního úřadu Žádost o projednání jako pracovník s neomezenou daňovou povinností k odvodu daně z příjmu (česko-německý formulář)
- pracovník si zřídí účet u německého bankovního domu
- existence tzv. Minijobů
- zaměstnavatel může vyžadovat výpis z německého, českého rejstříku trestů (Führungszeugnis)
- v některých případech uznání kvalifikace (je-li povolání tzv. regulované)

## Zentralstelle für ausländisches **Bildungswesen/UZNÁVÁNÍ KVALIFIKACE** **CENTRÁLNÍ OBLAST**

im Sekretariat der Ständigen Konferenz der Kultusminister der Länder  
(Ústředí pro zahraniční vzdělávání  
v sekretariátu stálé konference ministrů školství zemí)



Lennéstr. 6  
53113 Bonn  
Tel. 0049/228/501200



### Uznání kvalifikace

- Existence regulovaných povolání
- V Německu přibližně 60 regulovaných povolání
- Každá spolková země má vlastní oborové instituce, které kvalifikace uznávají
- Uznání kvalifikace je zpoplatněno a vyřízení trvá řádově týdny až měsíce
- Informace o konkrétních institucích a postupech:
  - [www.anabin.de](http://www.anabin.de)
  - [www.berufliche-erkennung.de](http://www.berufliche-erkennung.de)
  - [www.enic-naric.net](http://www.enic-naric.net)
  - [incoming@arbeitsagentur.de](mailto:incoming@arbeitsagentur.de) + 49 228 713-1313

# DAŇOVÉ PŘIZNÁNÍ V NĚMECKU



## Daňové přiznání v BRD

- daňové přiznání v BRD nepřipravuje zaměstnavatel jako v ČR
- možnosti vypracování daňového přiznání
  - daňový poradce
  - svépomocné spolky „Lohnsteuerhilfeverein“
  - pracovník sám
- německý FÚ případně vrátí přeplatek daně



## Možný postup při hledání pracovního místa



- [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) – webové stránky německého Spolkového úřadu práce/Bundesagentur für Arbeit
- [www.eures.cz](http://www.eures.cz) – sekce VOLNÁ PRACOVNÍ MÍSTA (místa zde zveřejňují německé firmy, které chtějí zaměstnat české občany)

EURES-TrRegio, © Bundesagentur für Arbeit

Seite 11

### existují 2 rozdílné minijobů:

1) **minijobů do 400 EUR**, kde vyše mzdy nesmí přesáhnout 400 EUR:  
 Informace pro zaměstnavatele: [http://www.minijob-zentrale.de/nn\\_161290/DE/1\\_AN/1a\\_400-Euro-Minijob/Navigationsknoten.html?\\_nnn=true](http://www.minijob-zentrale.de/nn_161290/DE/1_AN/1a_400-Euro-Minijob/Navigationsknoten.html?_nnn=true)  
 Informace pro zaměstnance: [http://www.minijob-zentrale.de/nn\\_10182/DE/1\\_AN/1a\\_400-Euro-Minijob/Navigationsknoten.html?\\_nnn=true](http://www.minijob-zentrale.de/nn_10182/DE/1_AN/1a_400-Euro-Minijob/Navigationsknoten.html?_nnn=true)  
 nebo

2) **krátkodobé minijobů** maximálně 50 kalendářních dnů v roce, délka pracovního poměru nesmí přesáhnout 2 měsíce, vyše mzdy není rozhodující. Přitom se jedná o výkon práce mimo profesi:

Informace pro zaměstnavatele: [http://www.minijob-zentrale.de/nn\\_176828/DE/1\\_AN/1b\\_kurzfristiger\\_20Minijob/Navigationsknoten.html?\\_nnn=true](http://www.minijob-zentrale.de/nn_176828/DE/1_AN/1b_kurzfristiger_20Minijob/Navigationsknoten.html?_nnn=true)  
 Informace pro zaměstnance: [http://www.minijob-zentrale.de/nn\\_176828/DE/1\\_AN/1b\\_kurzfristiger\\_20Minijob/Navigationsknoten.html?\\_nnn=true](http://www.minijob-zentrale.de/nn_176828/DE/1_AN/1b_kurzfristiger_20Minijob/Navigationsknoten.html?_nnn=true)

Mimo jiné tam mají i popis nalezitosti pracovní smlouvy:

[http://www.minijob-zentrale.de/nn\\_38320/DE/2\\_AG/13\\_arbeitsrecht/2\\_Bescheinigung\\_Arbeitsbedingungen/Bescheinigung\\_Arbeitsbedingungen.html](http://www.minijob-zentrale.de/nn_38320/DE/2_AG/13_arbeitsrecht/2_Bescheinigung_Arbeitsbedingungen/Bescheinigung_Arbeitsbedingungen.html)

Více informací poskytnete minijobcentrálou - kontakt:

[https://www.minijob-zentrale.de/nn\\_38320/DE/Service/secure/ServiceCenter/ServiceCenter\\_mit\\_fragen,param=38320.html](https://www.minijob-zentrale.de/nn_38320/DE/Service/secure/ServiceCenter/ServiceCenter_mit_fragen,param=38320.html)

# UKONČENÍ PRACOVNÍHO POMĚRU V NĚMECKU;



## Po skončení pracovního poměru s návratem do ČR

- Německý zaměstnavatel je povinen vystavit zápočtový list (Arbeitsbescheinigung)
- Pracovník požádá na základě zápočtového listu o vystavení formuláře U1/E 301 u německého úřadu práce
- Kontaktovat původní zdravotní pojišťovnu v ČR
- Po skončení kalendářního roku písemně sdělit českému finančnímu úřadu výši výdělku, resp. odvedené daně v BRD (v případě, že je klient stále českým daňovým rezidentem)





# EVROPSKÉ FORMULÁŘE



## Kindergeld

- vyplnit žádost Antrag auf deutsches Kindergeld – Ausland
- poslední stranu vyplňuje zaměstnavatel, resp. potvrzuje Váš pracovní poměr
- v ČR – formulář E 411 (vystaví oddělení nepojistných sociálních dávek u místně příslušného Úřadu práce ČR)
- v ČR – formulář E 401 (potvrdí Úřad práce ČR, generální ředitelství, Praha)
- průkaz sociálního pojištění (Sozialversicherungsausweis)
- zaslání žádosti a příloh na příslušnou německou Familienkasse



# KONTAKTNÍ POBOČKY UP REGION PIRNA



## Pobočky Úřadu práce Pirna



- **Agentur für Arbeit Pirna**  
Seminärstr. 0  
01700 Pirna Tel: 01801 / 555111 (společné telefonní číslo všech poboček pro uchazeče)  
[Pirna@arbeitsagentur.de](mailto:Pirna@arbeitsagentur.de)
- **pobočka/Geschäftsstelle Dippoldiswalde**  
Am Busbahnhof 2  
01744 Dippoldiswalde  
[Dippoldiswalde@arbeitsagentur.de](mailto:Dippoldiswalde@arbeitsagentur.de)
- **pobočka/Geschäftsstelle Freital**  
Coschützer Str. 8  
01705 Freital  
[Freital@arbeitsagentur.de](mailto:Freital@arbeitsagentur.de)
- **pobočka/Geschäftsstelle Sebnitz**  
Langestr. 7-9  
01855 Sebnitz  
[Sebnitz@arbeitsagentur.de](mailto:Sebnitz@arbeitsagentur.de)

Kontakty na další úřady práce lze najít na [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de) po udání PSČ konkrétního města.

# ŠVÝCARSKO



- **POZOR! OD 1. 5. 2012 ŠVÝCARSKO ZAVÁDÍ KVÓTY NA UDĚLOVÁNÍ POVOLENÍ K POBYTU TYPU B PRO OBČANY ZEMÍ EU-8, TEDY I ČR!!!**
- **Kvóty jsou zavedeny na období 1. 5. 2012 - 30. 4. 2013. Bude povoleno vydat 2180 povolení k pobytu typu B pro občany EU/EHP (Aufenthaltsbewilligung B EU/EFTA)) ročně. Povolení budou vydávána čtvrtletně. Každé 3 měsíce bude uvolněno 545 jednotek - 1. května, 1. srpna, 1. listopadu a 1. února. Povolení budou vydávat i nadále migrační úřady, kde musí občané EU8 zažádat o vydání ještě před začátkem pracovní činnosti! Na prodloužení povolení typu B se kvóty nevztahují. To platí pro povolení vydaná po 1. 5. 2012 i pro žádosti o prodloužení stávajících dlouhodobých povolení k pobytu.**
- **Kvóty se netýkají krátkodobého povolení typu L (Kurzbeuilligung L). Pokud v období 2012-2013 silně stoupne i počet vydaných povolení typu L, uvažuje Švýcarsko o zavedení kvót i pro tato povolení k pobytu.**
- **Povolení k pobytu (povolení B EU/EHS)**  
Jestliže máte pracovní smlouvu na jeden rok nebo na dobu neurčitou, musíte požádat o povolení k pobytu, které je platné 5 let. Toto povolení k pobytu zaručuje pracovní a geografický pohyb, to znamená, že můžete změnit povolání, místo pracovního výkonu nebo se stát osobou samostatně výdělečně činnou. Při předložení pracovní smlouvy na jeden rok nebo více, vám může být povolení k pobytu prodlouženo na další období pěti let. Prodloužení může být omezeno, pokud byste byl nezaměstnaný po dobu více než 12 měsíců po sobě.